

어순공리와 핵매개변인 -고대영어 하위절을 중심으로-*

김대익
(영산대학교)

Kim, Dae-Ik. 2011. LCA and Head Parameter based on the Old English Subordinate Clause. *The Linguistic Association of Korea Journal*. 19(4). 173-189. The subordinate clause in Old English (OE) exhibits 5 different surface word orders such as AUX-V-O, AUX-O-V, V-AUX-O, O-AUX-O, O-V-AUX with regard to the positions among AUX, V and O but the order V-O-AUX is not found. It is proposed in this article that OE subordinate word orders are derived via the application of Object Shift and V(AUX)-raising on the assumption that the base order of Old English is uniformly AUX/V-O. The assumption is based on the Linear Correspondence Axiom (LCA), which requires linearization between two syntactic objects by asymmetric c-commanding. In the meantime, the V-O-AUX order is denied by the FOFC that rules out the possibility of a head-final phrase dominating a head-initial phrase.

Key Words: LCA, head parameter, Old English, word order, FOFC

1. 서론

고대영어 하위절어순은 굉장히 자유로워 이제까지 언어학계에서 일관된 설명을 불허하는 영역이었고 많은 논의의 대상이 되어왔다. 이 하위절어순을 목적어(O), 일반동사(V), 시제동사(AUX)의 3가지 어휘요소를 중심으로 살펴보면, AUX-O-V, AUX-V-O, V-AUX-O, O-V-AUX, O-AUX-V와 같은 5가지 어순형태가 도출되지만 이상하게도 V-O-AUX어순은 도출되지 않는다. 그 동안 선행연구에서 고대영어는 핵매개변인(head parameter)의 핵어미(head-final)이므로 기본어순을 OV어순인 O-V-AUX로 간주하여 주로 오른쪽 이동을 통하

* 이 논문은 영산대학교 교내연구비지원에 의하여 연구되었음. 이 논문을 심사해주신 심사위원님들께 감사드리고 이후 잘못은 전적으로 본인책임임을 알린다.

여 다른 표면어순들이 나타난다고 설명한다(Lightfoot, 1979, 1991; Bean, 1983; Kemenade, 1987). 또는 고대영어어순도 핵선두(head-initial)이므로 기본어순을 VO어순인 AUX-V-O로 간주하고 주로 왼쪽이동을 통하여 다른 표면어순들이 나타난다고 한다(Roberts, 1997; Biberauer & Roberts, 2005; Nunes, 2002). 또는 TP와 VP가 각각 핵어미와 핵선두를 다 가지고 있으므로 OV어순과 VO어순을 자유로이 가질 수 있다고 한다(Pintzuk, 2002, 2005). 본 연구는 위 설명법으로는 V-O-AUX어순의 비도출성을 설명할 수 없고 다른 표면어순들도 일관적으로 설명할 수 없다는 점을 지적을 통하여 어순공리(LCA: Linear Correspondence Axiom)¹⁾에 입각한 위 고대영어어순의 도출을 설명하고 이 어순공리를 통해 도출되는 FOFC(Final Over Final Constraint)개념으로 V-O-AUX어순이 도출되지 않음을 설명한다.

제 1장은 서론이며 제 2장은 핵매개변인의 핵후미 및 자유로운 핵매개변인을 이용한 고대영어어순설명이며 제 3장은 어순공리 개념과 어순공리를 통한 고대영어어순설명이고 제 4장은 결론이다.

2. 핵매개변인

2.1 고대영어하위절어순의 도출

고대영어 하위절에서 목적어(O), 일반동사(V), 시제동사(AUX)의 3가지 어휘요소를 중심으로 나타나는 어순을 살펴보면, 다음과 같이 5가지 어순형태가 도출됨을 알 수 있다.

(1) AUX O V

þæt he mehte his feorh generian

that he might his life save

‘that he might his life save’(Kemenade, 1987, p.20, Oros, 48,18)

(2) AUX V O

þæt he mot ehtan godra manna

that he might persecute good men

‘that he might persecute good men’ (Pintzuk, 2002, p.282, in YCOE)

(3) V AUX O

þæt ænig mon atellan mæge ealne þone demn.

that any man relate can all the misery

1) 어순공리의 개념은 본 글 예문 (13)참조바람.

'that anyman can relate all the misery (Pintzuk, 2002, p.283, in YCOE)

(4) O V AUX

Ðæt hie Ðæt to his honda healdan sceoldon.
that they it from his hand hold should
'that they should hold it from him as overlord'

(Kemenade, 1987, p. 19, Parker 887)

(5) O AUX V

De æfre on gefeohte his hand wolde afylan?
who ever in battle his hands would defile
whoever would ever defile his hands in battle?

(Pintzuk, 2005, p.102, ÆLS 25.858)

(1)-(5)의 하위절에서 일반동사 V와 시제동사 AUX의 위치를 살펴보면, V-AUX어순이 많지만 AUX-V어순도 나타난다. 또한 V와 O의 관계를 살펴보면, 이동한 O는 언제나 V의 왼쪽에 나타난다. 그런데 V와 AUX의 어순과 목적어이동을 고려하면 V-O-AUX어순도 나타나야 하지만 이상하게도 V-O-AUX어순은 보이지 않는다²⁾. 따라서 다음과 같은 의문이 제기된다.

- (6) a. 고대영어 하위절의 다양한 어순을 어떻게 잘 설명할 수 있을까?
b. 왜 고대영어에서 V-O-AUX어순은 나타나지 않을까?

2.2. 핵후미

고대영어는 생성문법(generative grammar)이 나타나기 전에는 (1)-(5)와 같은 다양한 표면어순으로 인해 어순에 자유로운 언어라고 생각되었다(Mossé, 1968). 그 후에 생성문법에서 X'-이론이 등장하여 다음 (7)처럼 언어에 따라 핵과 보충어(complement)의 순서가 다르게 나타난다는 핵매개변인이 나타나서 고대영어는 핵이 보충어의 오른쪽에 나타나는 OV 언어라고 간주되었다(Lightfoot, 1979, 1991; Bean, 1983; Kemenade, 1987). 핵매개변인이란 언어에 따라서 핵(head)이 그 보충어(complement)를 좌측에 가질 수도 있고 우측에 가질 수 있음을 서술하는 가설이다.

(7) Head parameter: A head precedes/follow its complement in X'.

2) 이 V-O-AUX어순은 고대영어에만 국한된 것이 아니라 공시적 전 세계 언어를 살펴봐도 이 어순형태는 보이지 않는다(Biberauer, Holmberg & Roberts, 2008, pp 4-6).

따라서 언어에 따라 OV어순도 될 수 있고 VO어순이 될 수 있는데 고대영어는 다음과 같은 논의로 OV어순으로 간주되었다. 첫째 고대영어 주절은 V2현상에 따라 동사가 구문의 두 번째에 위치하므로 올바른 어순의 척도가 될 수 없다고 보고 하위절의 어순을 기본어순의 척도로 보았다.

- (8) Maran cyððe. habbað englas to Gode ðonne men.
 more affinity have angels to god than man
 ‘angels have more affinity to God than people’ (AHTh, I. 10)

고대영어 주절에서 목적어(maran cyððe)가 문두에 위치하고 (8)의 동사 habbað(have)는 문 두 번째 위치로 이동한다. 고대영어는 문두에 주어, 전치사구, 부사어 등 다양한 범주가 위치하더라도 반드시 그 뒤에 동사가 나타나므로 이렇게 동사가 구문의 두 번째에 위치하는 것을 V2(Verb-second)현상으로 규정한다. 고대영어 V2현상은 주절에서 발생하고 동사가 언제나 이동하는 것으로 간주되므로 기본어순을 정하는데 있어서 주절은 올바른 기본어순구조가 아니라고 생각되어 하위절어순을 기본구조로 생각되었다. 따라서 하위절어순은 주로 V-AUX어순이므로 핵어미의 개념에 따라 OV어순으로 보았다. 둘째로 동사와 불변화사(particle)의 순서에서 불변화사-동사의 어순에 따라 OV어순으로 보았다.

- (9) a. Soþlice ut eode se sawere hys sæd to sawenne.
 truly out-went the sower his seed to sow
 ‘indeed, the sower went out in order to sow his seed’ (Mt 694)
 b. Ðæt he ðone cwelmbæran hlaf aweg bære
 that he the deadly loaf away carry
 ‘that carry away the deadly loaf’
 (Kemenade, 1987, p.3, AHTA, II, 162, 1)

(9)에서 ut-eode(out-went)와 (9b)의 aweg bære(away carry)에서 불변화사가 동사의 앞에 위치하므로 고대영어의 기본어순은 OV어순으로 생각되었다. 그런데 문제는 고대영어가 핵후미라면 기본어순은 O-V-AUX이다. 이런 OV어순에서 어떻게 (1)-(5)의 어순들이 설명될까? 우선 기본 어순 O-V-AUX에서 AUX가 V앞으로 이동하면 O-AUX-V어순이 도출된다. 이후 AUX가 O의 앞으로 이동하면 AUX-O-V이동이 도출된다. 이 도출에서 다시 V가 O의 앞으로 이동하면 AUX-V-O로 도출되며 기본구조 O-V-AUX에서 V가 O앞으로 이동하고 이후 AUX가 V왼쪽으로 이동하면 AUX-V-O구조가 도출된다.

- (10) a. O-V-AUX--> AUX가 V앞으로 이동--> O-AUX-V
 b. O-V-AUX--> AUX가 O앞으로 이동--> AUX-O-V
 c. (5b)인 AUX-O-V--> V가 앞으로 O 앞으로 이동 --> AUX-V-O
 d. (5b)인 AUX-O-V--> V가 AUX앞으로 이동--> V-AUX-O

(10)에서 보듯 O-V-AUX에서 V나 AUX가 각각 이동하면 위 (10)의 도출이 성립한다. 그런데 이런 도출은 최소주의 관점에서 여러 가지 문제를 발생시킨다. 첫째는 (10)과 같은 V나 AUX의 이동의 동인(motivation)이 없다. 어떤 이유로 V나 AUX가 이동하는 지 직접적인 설명이 없다. 이와 같이 표면적으로 나타나는 고대영어어순을 설명하기 위해 무조건 이동시키는 것은 언어이론의 설명적 방법이라고는 볼 수 없다. 둘째로 전항에서 언급했듯이, 고대영어가 핵 후미 어순이라면, 왜 V-O-AUX어순이 나타나지 않는지 설명할 수 없다. V-O-AUX어순은 고대영어에서 나타나지 않고 통시적/공시적 전 세계 언어를 대상으로 조사해보아도 V-O-AUX어순은 나타나지 않는다(Biberauer, Holmberg & Roberts, 2008, p. 8). 따라서 핵후미 만의 설정으로는 고대영어의 어순을 설명할 수 없다고 사료된다.

2.3 핵매개변인 분석법(Pintzuk, 2002, 2005)

핵매개변인 중 핵후미 방법으로는 고대영어어순을 설명할 수 없다. 그러나 Pintzuk (2005)는 이 핵매개변인을 더욱 발전시켜 IP와 VP는 각각 핵선두와 핵어미를 가질 수 있고 이 IP와 VP의 핵매개변인 조합으로 고대영어의 다양한 어순이 나타난다고 주장한다.³⁾ 이 분석법에서 시제를 가진 동사 AUX는 언제나 I로 이동하는 것을 전제로 한다.

- (11) a. 핵선두 IP, 핵후미 VP와 결합 --> AUX-O-V
 $[IP \text{ AUX+I} [VP_1 [VP_2 \text{ O V}] t_{AUX}]]$
 b. 핵선두 IP, 핵선두 VP와 결합 --> AUX-V-O
 $[IP \text{ AUX+I} [VP_1 t_{AUX} [VP_2 \text{ V O}]]]$
 c. 핵후미 IP, 핵후미 VP와 결합 --> O-V-AUX
 $[IP [VP_1 [VP_2 \text{ O V}] t_{AUX}] \text{ AUX+I}]$
 d. 핵후미 IP, 핵선두 VP와 결합 --> *V-O-AUX
 $[IP [VP_1 t_{AUX} [VP_2 \text{ V O}]] \text{ AUX+I}]$

Pintzuk (2005)은 (11d)와 같이 핵후미 IP와 핵선두 VP의 어순은 나타나지 않고 (11c)인 핵후미 IP와 핵후미 VP와 결합된 구문에서 목적어 O가 오른쪽으로 이동하여 V-AUX-O어순도 나타난다.

3) 이 분석법에서 시제를 가진 동사 AUX는 동사구에 같이 생성되어 언제나 I로 이동한다고 가정하였다.

- (12) 핵후미 IP, 핵후미 VP와 결합 --> O-V-AUX--> O의 오른쪽 이동
 [IP [VP₁ [VP₂ to V] t_{AUX}] AUX] t]

이런 Pintzuk (2002, 2005)의 분석법은 아무리 언어이론이 중요하다더라도 언어현상에 대한 올바른 설명을 할 수 없으면, 언어이론으로 가치 없다고 하며(Pintzuk, 2005, p. 116) 고대 영어의 다양한 어순을 설명하기 위해서는 비록 일관적 설명방법에서는 비효율적이지만 자신의 방법의 정당성을 주장하였다. 그러나 본 연구는 Pintzuk (2005)의 핵매개변인 분석법에 대하여 다음과 같은 이유로 반대한다. 첫째 Pintzuk (2005, p. 137)에서도 언급하였듯이, 왜 고대영어의 V-O-AUX어순이 나타나지 않는 지에 대한 설명을 할 수 없다. 둘째로 그녀의 분석법에서 언제나 AUX는 시제동사이므로 I로 이동한다. 그러나 최소주의 개념을 엄밀히 적용하면, 시제동사와 I는 관련자질점점만 할 뿐 반드시 I의 위치에 시제동사가 이동하여야 한다는 보장이 없다. 예로 현대영어의 시제동사(loves)는 시제 정보를 가지지만 IP가 아니라 vP에 위치한다. 따라 시제동사가 구문의 끝에 있다고 해서 그 위치가 IP위치라고 볼 수 없다. 셋째로 이 분석법은 언어현상을 설명하는 것이 아니라 기술하는데 그친다. 즉 IP와 VP가 어떤 경우에 핵선두/핵어미가 되는지 이유를 밝히지 않으므로 언어이론으로 설명력이 약화되어 있다. 넷째로 언어습득차원에서 고대영어를 사용하는 어린이들이 어떻게 (11)와 같은 어순형태를 습득할 수 있는지 의문이 간다. Lightfoot (1991)은 어린이들이 언어를 습득할 때, 아주 평범하고(common), 단순하며(simple), 건전한(robust)구조만이 언어습득에 관여한다고 하는데 IP와 VP의 핵매개변인같이 자유롭고, 언어습득구조가 네 가지로 파생되는 복잡한 Pintzuk (2002, 2005)의 핵매개변인 구조가 과연 어린이들의 언어습득에 적합한 구조인지 의문이 간다.

3. 어순공리(LCA)와 선형화(Linearization)

3.1 어순공리

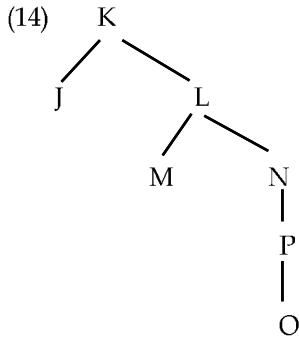
이런 핵매개변인과 반대되는 이론이 최소주의의 어순공리이다. 핵매개변인은 핵이 보어를 언어에 따라 왼쪽이나 오른쪽에서 가질 수 있기에 AUX-V-O 어순 또는 O-V-AUX어순을 기본어순으로 가질 수 있다. 반면 어순공리는 언제나 핵이 보어를 오른쪽에서만 가질 것을 요구하므로 AUX-V-O어순만 기본으로 한다. 그 이론적 바탕은 다음과 같다. 이 어순공리는 Kayne (1994)의 주장으로 X'-이론에서 어휘는 서로간의 지배(dominance)와 성분통어(c-command)⁴⁾가 되는 경우 일방적인 성분통어(asymmetrically c-command)로 순서가 결

4) 여기서 성분통어란 위에 있는 첫 번째 마디(first node up)를 말한다(Kayne, 1994, p.7)

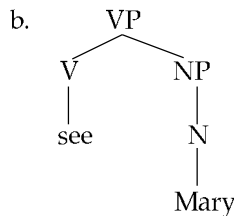
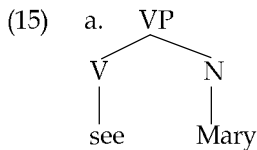
정된다.

- (13) LCA: If α asymmetrically c-commands β , then α precedes β
- a. α c-commands β iff β is contained in the sister of α
 - b. α asymmetrically c-commands β iff α c-commands β and β does not c-command α

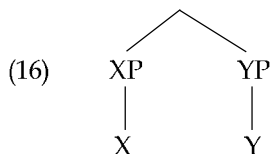
(13)에서 포함된다(contains)는 것은 α 의 첫 번째 위의 마디(first node up)이 지배하는 모든 마디를 말하며 α 가 β 를 성분통어하고 β 가 α 를 상호 성분통어하지 않는 상황에서 α 가 β 를 성분통어하면 일방적 성분통어가 되어 α 는 β 를 앞선다. 이 개념을 더 잘 알기위해 X'구조로 알아보자.



(14)에서 J를 지배하는 첫 번째 마디는 K이고 J의 성분통어 마디는 <J, M>, <J, N>, <J, P>, <M, P>가 되고 J가 M을 성분통어하고 M이 P를 성분통어하므로 자연스럽게 J-M-P의 어순이 결정된다. 하지만 J와 L은 서로간의 순서가 일방적 성분통어가 되지 않아 순서가 결정되지 않는다. 왜냐하면 J의 첫 번째 지배마디가 K이고 L을 성분통어나 L의 첫 번째 지배마디가 K이고 J를 성분통어나하므로 J와 L은 어느 한쪽이 일방적 성분통어를 못하기 때문이다. 예를 들면 다음 (15a)와 같은 예문은 서로간의 순서가 결정되지 않는다.



만약 (15a)와 같이 동사의 보어가 핵이 되면, see와 Mary는 서로가 VP마디를 통해 상호 성분통어하므로 일방적 성분통어관계가 되지 못해 그 순서가 결정되지 않으며 (15b)처럼 보어가 최대투사범주(NP)가 되면 V는 N을 일방적 성분통어를 하므로 see와 Mary의 어순이 결정되어 순서가 결정된다. 따라서 어순공리를 따르면, 반드시 구문이 형성되는 경우 핵과 최대투사범주가 결합하여야 하며 (16)과 같이 최대투사범주끼리는 결합할 수 없다.



(16)에서 XP는 Y를 성분통어하고 YP는 X를 성분통어하므로 일방적 성분통어가 성립되지 않는다. 따라서 두 어휘요소 간의 병합이 될 때 언제나 핵과 XP가 결합되어야 하며 이 경우 핵의 우측으로 XP가 결합되어야지 핵의 좌측으로 결합되지 않는다. 그 이유로 (14b)처럼 V가 NP의 왼쪽에 있는 경우 V의 첫 번째 마디 VP를 통해 N을 일방적으로 성분통어한다. 하지만 만약 NP가 V의 왼쪽에 있다면, N의 첫 번째 마디는 NP가 되어 NP는 V를 지배하지 않으므로 N과 V의 어순을 결정할 수 없다. 따라서 어순공리는 언제나 핵이 XP를 왼쪽에 있어야 함을 보장하므로 모든 언어에서 VO어순이 되어야 한다. 이런 주장은 Kayne (2010, p. 13)에서 더 강화되었는데, 핵이 보어와 병합되는 경우 언제나 핵-보어(XP)어순이 되는 이유는 통사부에서 탐침(Probe)을 하여 그 대상 목표(goal)를 찾을 때 언제나 왼쪽에서 오른쪽으로 찾기 때문이다. 탐침은 핵이 가지는 기능이므로 언제나 핵이 보어의 왼쪽에 있어야 함을 정당화 하고, 언어를 해석하는 경우 언제나 구문의 왼쪽부터 오른쪽으로 해석하지 오른쪽(구문의 끝)에서부터 왼쪽으로 해석하지 않는 인간의 언어능력(faculty of language)에 기인한다고 한다.

이 어순공리에 따르면 언제나 지정어는 핵의 오른쪽에 위치함을 알 수 있어 자연스럽게 지정어-핵-보어의 어순이 도출된다. 왜냐하면 지정어에 위치하는 범주 YP도 언제나 최대투사범주이므로 H-XP에서 XP의 오른쪽에는 위치하면 XP-YP라는 최대투사범주간의 병합이므로(16) 서로간의 일방적 성분통어관계가 성립하지 않기 때문이다. 따라서 어순공리에 따라 최소주의에서 핵매개변인을 인정하지 않고 언제나 지정어-핵-보어의 어순만 인정하고 이는 고대영어를 포함한 전 자연언어에 그대로 적용된다.

3.2 어순공리와 고대영어어순

이런 어순공리에 따르면 언제나 핵-보어의 어순이며 동사가 목적어를 성분통어하므로 모

든 자연언어의 어순은 S-V-O어순이 된다. 이 어순공리개념에서 보면 고대영어어순은 AUX-V-O가 기본어순이 되어 고대영어구문은 각각의 이동을 통해서 (17)과 같이 다른 어순 구문으로 나타난다고 한다(Kayne, 1994, p.35).

- (17) a. AUX-V-O--> O가 V앞으로 이동--> AUX-O-V
 b. AUX-V-O--> O가 AUX앞으로 이동--> O-AUX-V
 c. AUX-V-O--> V가 AUX앞으로 이동--> V-AUX-O
 d. AUX-V-O--> O가 AUX앞으로 이동 + V가 AUX앞으로 이동-->
 O-V-AUX
 e. AUX-V-O-> O가 AUX앞으로 이동 + V가 이동한 O앞으로 이동->
 *V-O-AUX

(17)은 어순공리에 따라 핵이 보어의 왼쪽에서 위치하므로 기본어순은 AUX-V-O가 되고 이후 목적어 O나 V가 이동하여 다양한 표면어순이 나타난다. 그런데 (17)의 도출에서 두 가지 질문이 대두된다. 첫째는 어순공리는 최소주의(minimalist program)의 개념에 따라 이동은 언제나 이유가 있어야 하므로 목적어 O가 앞으로 이동하는 이유와, 동사 V와 AUX의 이동하는 이유가 필요하다. 둘째로 (17)와 같은 V-O-AUX어순이 왜 도출되지 않는지에 대한 설명이 필요하다. 먼저 고대영어 목적어 O가 왜 이동하는지 살펴보자.

본 글은 고대영어 하위절의 목적어 O는 OS(object shift)현상에 따른 이동현상으로 본다. OS란 스칸디나비아어(Icelandic, Swedish, Finnish, Norwegian)의 대표적인 목적어 이동으로 동사가 이동하면 목적어도 동사구 VP의 바깥으로 이동하여 문중이나 문두에 위치하는 현상이다.

- (18) a. Jag kysste henne inte.
 Jag kissed her not
 b. *Jag kysste inte henne.
 Jag kissed not her
 c. att Jag inte kysste henne
 that Jag not kissed henne
 d.* att Jag kysste inte henne
 that Jag kissed not henne (Holmberg, 1999, p.1)

(18a)에서 주절동사 kysste(kissed)가 not의 왼쪽으로 이동하면, 목적어 henne(her)도 not의 왼쪽으로 이동하여 정문이 되나 kysste(kissed)만 왼쪽으로 이동하고 목적어

henne(her)가 왼쪽으로 이동하지 않으면 비문이 된다(18b). 한편 (18c)처럼 kysste(kissed)가 이동하지 않아 inte(not)의 오른쪽에 위치하면 목적어 henne(her)도 이동하지 않아야 정문이 되고 만약 동사 kysste(kissed)가 이동하지 않는데 목적어 henne(her)가 이동하면 비문이 된다. 따라서 고대영어 하위절에서 목적어 O도 동사가 이동하면 목적어도 이동하여 AUX-O-V어순 또는 O-V-AUX 어순이 나타난다.5)

(19) a. AUX O V (Kemenade, 1987, p.20, Oros, 48,18)

ƀæt he mehte his feorh generian
that he might his life save
'that he might his life save'

b. O V AUX (Kemenade 1987, p.19, Parker 887)

ƀæt hie ƀæt to his honda healdan sceoldon
that they it from his hand hold should
'that they should hold it from him as overlord'

c. O AUX V (Ælfric's Lives of Saints 25.858)

ƀe æfre on gefeohte his hand wolde afylan?
who ever in battle his hands would defile
'who would ever defile his hands in battle?'

(19a)의 하위절에서 고대영어 동사 AUX(mehte)가 이동하여 목적어 his feorh(life)도 VP 바깥으로 이동하여 AUX-O-V어순을 보여주거나 (19b)나 (19c)처럼 목적어 ƀæt(it)이나 his hand가 AUX나 V의 왼쪽에 나타나 O-V-AUX어순을 보여준다. 따라서 정리하면 목적어는 OS현상으로 인해 AUX-O-V어순이나 하위절의 O-V-AUX 또는 O-AUX-V어순을 보여준다.

3.3 V-O-AUX어순과 FOFC

한편 (17)의 도출에서 동사는 어떻게 이동할까? 먼저 Biberauer & Roberts (2005: 이후 B&R)는 고대영어동사도출은 명사구 이동처럼 기능범주가 가진 EPP 때문에 VP나 vP가

5) 최소주의로 OS현상은 다음과 같다. OS이동의 O이동은 한정성(specificity)의 이동이다. 즉 구문을 정보 구조 측면에서 보면, 구문 안의 VP는 신정보를 담고 있는 초점에 해당되며 VP를 제외한 부분은 구정보로서 전제(presupposition)부분이 된다. 그런데 이동하는 O가 대명사인 경우 고대영어의 대명사는 주로 약명사로 비초점 논항(non-focused)이므로 VP를 벗어나야한다. 이점을 최소주의에서 보면, 목적어이동은 국면 v가 제공하는 INT라는 해석 때문에 [vP Spec]으로 이동되어 INT'라는 해석을 가지고 vP를 벗어난다.

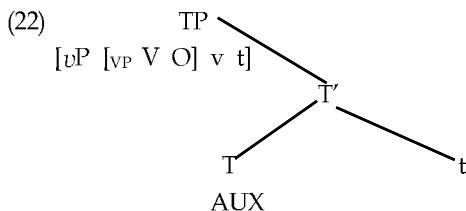
[*v*P Spec] 또는 [TP Spec]으로 이동되므로 동사가 XP이동한다고 한다. 즉 B&R (2005)은 고대영어 구조는 CP, TP, *v*P, VP가 다 존재한다고 가정하고 기능범주 *v*P와 TP는 D-자질을 가지는 EPP자질을 가지고 있다고 한다. 이 D-자질을 가지는 EPP는 목적어 DP만을 이동시키거나 또는 목적어 DP를 포함하는 XP를 이동시킨다. 즉 D-자질을 가지는 T의 EPP는 주어의 이동시키거나 주어의 포함하는 *v*P를 전체를 다 이동시킬 수 있다. 또한 *v*P의 *v*의 EPP는 목적어 O를 이동시키거나 목적어를 포함하는 VP를 이동시킨다.

- (20) a. ... [*v*P [*v*P V O] *v* *t*_{VP}] *v*P의 *v*의 EPP로 인한 VP이동
 b. ... [TP [*v*P [*v*P V O] T *t*_{VP}] T *t*_{VP} T의 EPP로 인한 *v*P이동

B&R (2005)의 주장은 고대영어는 (20)과 같은 *v*P와 T의 EPP가 목적어 O만 이동시키는가 아니면 O를 포함한 XP(VP, *v*P)를 이동시키는가의 두 가지 문법이 경쟁(competition)적으로 사용되다가 점차적으로 T나 *v*가 DP만 이동시키는 문법으로 발전해왔다고 한다. 따라서 그들 주장에 따르면 AUX는 T에 기저생성되었다고 가정하고 (21)와 같이 고대영어어순도출이 된다.

- (21) a. V-to-*v*, VP to *v*P Spec--> AUX-O-V
 [TP AUX [*v*P [*v*P O] V+*v* *t*_{VP}]]
 b. V-to-*v*, --> AUX-O-V
 [TP AUX [*v*P V+*v* [*t*_V O]]]
 c. V-to-*v*, VP to *v*P Spec, *v*P to TP Spec--> O-V-AUX
 [TP [*v*P [*v*P *t*_V O] V+*v* *t*_{VP}]][AUX *t*_{VP}]
 d. V-to-*v*, *v*P to TP Spec--> V-AUX-O
 [TP [*v*P V+*v* AUX *t*_{VP} [*v*P *t*_V O]]]

(21a)에서 우선 AUX는 T에 기저생성되어 있고 VP의 V가 *v*로 이동하고 남아있는 [*v*P *t*_V O]가 *v*P의 Spec으로 이동하면 AUX-[*v*P *t*_V O] V의 어순이 되어 표면적으로 AUX-O-V어순이 나타난다. 또는 (21c)처럼 AUX는 T에 기저생성되더라도 VP의 V가 *v*로 이동하고 남아있는 [*v*P *t*_V O]가 *v*P의 Spec으로 이동하여 AUX-O-V어순이 된다. 이후 [O-V]어순인 *v*P가 다시 TP Spec으로 이동하면 O-V-AUX어순이 된다. 이런 B&R (2005)의 분석에서 V-O-AUX어순이 도출되지 않음을 다음과 같다. 먼저 *v*P의 EPP가 VP를 이동시키고([*v*P V O]), 이 [*v*P V O]가 다시 TP Spec으로 이동하면 다음 (22)과 같이 V-O-AUX어순이 된다.



그런데 이 V-O-AUX는 다음 FOFC(final-over final constraint)의 위배이므로 이런 도출은 불허된다(Biberauer & Holmberg & Roberts, 2008, p. 3).

(23) The Final-Over-Final Constraint (FOFC)

For all heads {a,b} on a single projection line, if a is a head-initial phrase and b is a phrase immediately dominating a, then B must be head-initial.
 if a is a head-initial phrase, and B is a immediately dominating a, then B can be head-initial or head-final.

(23)을 쉽게 말하면 핵매개변인에서 핵선두 어순이 핵후미 어순에 위치하면 어긋난다는 제약이다. V-O는 핵선두 어순인데 이 V-O어순이 AUX의 왼쪽에 갑자기 나타나면 V-O-AUX어순이 된다. 이 어순은 V-O라는 핵선두어순이 AUX의 오른쪽에 위치하여 AUX의 입장에서 핵후미가 된다. 따라서 자연언어에서는 이런 어순형태를 불허한다는 제약이다. (23)의 FOFC는 여러학자들(Holmberg, 2000: Biberauer, Holmberg & Roberts, 2008: Sheehan, 2009: Biberauer, Newton, & Sheehan, 2009)이 고대영어 뿐만 아니라 공시적 현대 언어상에서도 분명히 지켜지는 제약으로 검증하였다. 따라서 본 글에서도 FOFC제약을 받아들인다.

4. 어순공리와 동사들의 선형화

4.1. B&R (2005)이론의 반대

본 글은 FOFC제약은 받아들이나 B&R (2005)의 EPP에 의한 VP/vP이동 주장은 문제가 있다고 본다. 첫째 B&R (2005)은 EPP를 통해 DP를 포함한 VP(vP)이동이 나타난다고 보았지만 고대영어는 VP이동이 나타나지 않는다는 증거가 있다(Haerberli & Haegeman, 1995, 이후 H&H)). H&H (1995)는 VP이동이 되는 특성중 하나는 부정극어(negative polarity item)가 왼쪽에서 이동된 VP를 허가 해준다고 한다.

- (24) a. dan-ze tegen niemand en-willen klapen
 that-they against no-one en-want talk
 b.*dan-ze en-willen [tegent niemand klapen]
 that-they against no-one en-want talkb. (West Flemish)

(24)의 West Flemish는 VP이동되는 대표적 언어로 알려져 있는데 이 언어에서 부정극어 niemand(no one)은 언제나 VP의 왼쪽에 위치하여 VP이동을 인허해 준다. 따라서 (24b)처럼 부정극어 niemand(no one)이 VP안에 존재하면 비문이 된다. 그런데 고대영어의 부정극어는 (25)처럼 VP안에 위치하므로 고대영어는 VP이동이 되지 않음을 반증한다.

- (25) þæt heora nan ne mehte [VP nanes wæpnes gewældan]
 that of-them none Ne might no weapon wield (Roberts, 1997, p. 409)

(25)의 부정극어 no는 VP 안에 위치하므로 (25)의 동사구는 VP이동되지 않았다. 따라서 본 글은 고대영어는 V이동만 존재하지 VP이동은 적용되지 않는 것으로 본다. 둘째로 B&R (2005)은 고대영어 시제동사 AUX를 T안에 기저생성된 것으로 가정하였지만 이 주장은 굉장히 논란이 된다. 고대영어의 시제동사 AUX는 현대영어 범조동사(can, shall, should, would, might etc)의 전신이긴 하지만 일반동사처럼 목적어를 취하고 굴절형을 가진다. 따라서 시제동사 AUX는 고대영어 일반동사와 그 통사적 상태가 전혀 다르지 않다는 것은 주지의 사실이다(Lightfoot, 1979, pp.98-99). AUX가 T에 위치하면 목적어에 의미역을 주지 못하기 때문에 T에 기저생성되지 못한다. AUX는 T가 아니라 V에 기저생성되어야 한다. 본 글은 이런 점들에서 B&R (2005)의 분석을 따르지 않는다.

4.2. 어순공리의 재조명

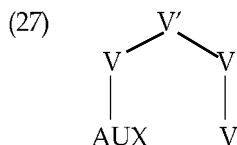
본 글은 고대영어는 VP이동이 아니라 V이동만 허용되며 AUX는 V에 위치한다는 주장을 고수하여 고대영어 구문의 도출과 왜 V-to-AUX이동이 성립하지 않는지 설명하고자 한다. 먼저 고대영어는 현대영어와 달리 TP가 존재하지 않고 기능범주 vP도 존재하지 않는 단순한 [CP-VP]의 구조를 가정한다. van Gelderen (1993)은 TP에 나타나는 현상 중 분리부정사(spilt infinitive)나 PRO 부정사와 목적어 이후에 나타나는 부정사 (accusative and infinitive)⁶⁾ 등등이 고대영어에는 전혀 보이지 않다가 1380년대에 나타났다고 한다. 또한 T에 나타나는 가장 대표적인 어휘인 dummy do현상도 1450년 이후 나타나기 때문에 실질적으로 고대영어는 TP라는 기능범주가 보이지 않는다고 한다.

6) 고대영어부정사에 대한 분석은 박상수(2002)를 참조해 주기 바람.

본 글도 이 주장을 받아들여 고대영어는 TP가 없다고 보며 또한 vP 도 존재하지 않는다고 가정한다.⁷⁾ 또한 AUX와 V와 목적어는 다음 (26)과 같이 V 안에 함께 기저생성된다고 가정한다.

(26) [_{CP} C(_T) [_{VP} [_V AUX, V] O]]

(26)에서 CP는 VP를 보어로 가지는 단일한 국면(phase)구조이며 CP의 핵 C는 T-자질을 가진다. 또한 VP의 V안에 각각 AUX와 V가 기저생성된다. 이 구조에서 [_V AUX V]를 어순공리개념으로 다시 살펴보자.



(27)에서 AUX와 V는 서로가 성분통어하므로 서로간의 순서가 결정되지 않는다. 서로간의 순서가 결정되지 않으면, 이 어휘요소들이 문자화 이후 공유부문에서 해석될 때 PF에서 해석되지 않는다. PF란 발음과 관련된 부문이며 통사부에서 도출된 어휘들을 순서에 따라서 하나씩 발음을 시키는 부문이다. (27)의 AUX와 V가 공유부문인 PF에서 발음되기 위해서는 반드시 통사부에서 서로간의 어순이 결정되어야 한다. 따라서 AUX나 V는 서로간의 순서를 정하기 위하여 AUX가 VP바깥으로 이동하던지 아니면 V가 VP바깥으로 이동하는지에 따라 V-AUX 어순 또는 AUX-V어순이 나타난다. 이와 같은 어순공리에 의한 AUX와 V의 동사이동과 3.2항의 목적어의 OS이동이 결합되어 고대영어는 다음 (1)-(5)와 같은 표면구조를 보여준다.

(28) 기본구조 [AUX,V]-O

- a. AUX-V-O--> 어순공리로 AUX이동 + O가 V앞으로 OS이동--> AUX-O-V
- b. AUX-V-O--> 어순공리로 AUX이동 +O가 AUX앞으로 OS이동-->
O-AUX-V
- c. AUX-V-O--> 어순공리로 인한 V이동--> V-AUX-O
- d. AUX-V-O--> O가 AUX앞으로 OS이동 + 어순공리로 V가 AUX앞으로 이동--> O-V-AUX

7) 최소주의에서 vP 의 설정은 타동사에 국한하며 목적어의 격부여와 관련있는 범주이다. 그런데 고대영어의 목적격은 어형 자체가 격을 가지고 나타나므로 현대영어와 격부여 체계가 다르다고 본다. 또한 현대영어에서 기능범주-어휘범주가 교대로 나타나 균형적인 구조(CP-TP- vP -VP)인데 만약 TP가 없으면 비균형적 구조(CP- vP -VP)가 되므로 고대영어에서 vP 를 설정하기 어렵다.

(28)에서 동사구 VP에 함께 기저생성되는 AUX와 V는 어순공리에 따라 서로간의 순서가 정해지기 위하여 두 개 중 한 개가 VP의 바깥으로 이동하므로 AUX-V, 또는 V-AUX 어순이 되고 또한 목적어의 OS현상으로 위 (28)의 어순이 도출된다. 마지막으로 왜 V-O-AUX 구조가 도출되지 않는지 살펴보자. 본 글에 따르면 V-O-AUX어순도 다음 (29)와 같이 도출된다.

(29) AUX-V-O-> 어순공리로 V가 이동 + O가 이동한 V의 오른쪽으로 이동 ->
*V-O-AUX

이 경우 V가 이동하고 O가 V의 오른쪽에 이동하면 표면어순은 V-O어순이 되어 핵선두어순이다. 그런데 이 핵선두어순이 AUX의 왼쪽에 나타나서 AUX 입장에서는 핵후미어순이 된다. 따라서 핵선두어순이 핵후미어순과 결합되므로 FOFc의 위배가 되어 고대영어에서는 V-O-AUX어순이 나타나지 않는다.

5. 결론

본 글은 고대영어어순을 설명하기 위해 핵매개변인의 핵후미 및 핵매개변인방법의 불가함을 논의하고 난후 어순공리에 따라 고대영어의 어순을 설명해야함을 주장하였다. 즉 AUX와 V가 같은 동사구에 기저생성되어 어순이 정해지지 않은 가운데 어순공리로 서로간의 발음순서가 결정되기 위해 동사구를 벗어나므로 AUX-V 또는 V-AUX어순이 나타나며 여기에 목적어 OS현상이 적용되어 다양한 고대영어 어순이 도출되며 V-O-AUX어순은 핵선두가 핵어미로 바뀔 수 없다는 어순공리에 입각한 FOFc제약에 따라 나타나지 않는다.

참고문헌

- 김대익. (2008). 고대영어동사의 위치와 도출구조. *언어*, 33(3), 367-385.
 박상수. (2002). A Diachronic Approach to Bare Infinitives. *현대문법연구*, 28, 129-150.
 이필환. (1999). *영어통시통사론*. 서울: 한국문화사.
 Bean, M. C. (1983). *The development of word order patterns in Old English*. London:

Croom Helm.

- Biberauer, T., & Roberts, I. (2005). Changing EPP parameters in the history of English: Accounting for variation and change, *English Language and Linguistics*, 9, 5-46.
- Biberauer, T., Holmberg A., & Roberts, I. (2008). *Disharmonic word-order system and the Final-Over-Final-Constraint (FOFC)*. Unpublished manuscript. University of Cambridge, Newcastle University.
- Biberauer, T., Newton, G., & Sheehan, M. (2009). *Limiting synchronic and diachronic variation and change*. Unpublished manuscript. University of Cambridge, Newcastle University.
- Canale, M. (1978). *Word order changer in Old English: Base reanalysis in Generative Grammar*. Doctoral Dissertation. McGill University.
- Chomsky, N. (2005). *On phase*. Unpublished manuscript. MIT.
- Fox, D., & Pesetsky, D. (2004). *Cyclic linearization of syntactic structure*. Unpublished manuscript. MIT.
- Gelderen, E. van. (1993). *The rise of functional categories*. Amsterdam: John Benjamins.
- Haerberli, F., & Haegeman, L. (1995). Clausal structure in Old English: Evidence from negative concord. *Journal of Linguistics*, 31, 81-108.
- Holmberg, A. (1999). Remarks on Holmberg's Generalization. *Studia Linguistica*, 53, 1-39.
- Holmberg, A. (2000). Deriving OV order in Finnish. In Svenonius (Ed.), *The derivation of VO and OV*, 123-152. Oxford/New York: OUP.
- Kayne, R. (1994). *Antisymmetry*. Cambridge: MIT Press.
- Kayne, R. (2010). *Why are there no directionality parameter?* Unpublished manuscript. New York University.
- Kemenade, A. van. (1987). *Syntactic Case and morphological Case in the history of English*. Dordrecht: Foris.
- Lightfoot, D. (1979). *Principle of diachronic syntax*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Lightfoot, D. (1991). *How to set parameter: Arguments from language change*. Cambridge, MA: MIT press.
- Mossé, F. (1968). *Manual of Middle English*. Baltimore: Johns Hopkins Press.
- Nunes, J. (2002). VO or OV? That's the underlying question: Commentary on

- Pintzuk. In D. Lightfoot (Ed.), *Syntactic effects of morphological change* (pp. 300-306). Oxford: Oxford University Press.
- Pintzuk, S. (2002). Verb-Object order in Old English: Variation as grammatical competition. In D. Lightfoot (Ed.), *Syntactic effects of morphological change*, 276-299. Oxford: Oxford University Press.
- Pintzuk, S. (2005). Argument against a universal base: Evidence from Old English. *English Language and Linguistics*, 9, 115-138.
- Roberts, I. (1997). Directionality and word order in the history of English. In A. von Kemenade, & N. Vincent (Eds.), *Parameters of morphosyntactic change* (pp. 397-426). Cambridge: Cambridge University Press.
- Sheehan, M. (2009). *Explaining the Final-Over-Final constraint: Formal and functional approaches*. Unpublished manuscript. University of Durham.

김대익

612-743 부산시 해운대구 반송동 238
영산대학교 호텔관광대학 동양조리학과
전화: (051) 540-7152
이메일: daeik@ysu.ac.kr

Received on 20 October, 2011

Revised version received on 30 November, 2011

Accepted on 30 November, 2011